
DESERT DURUM[®]

QUALITA' • DEL • RACCOLTO • 2008

ANALISI COMBINATA DEL RACCOLTO ARIZONA/CALIFORNIA



Arizona Grain Research and
Promotion Council
Arizona Department of Agriculture
1688 W. Adams
Phoenix, AZ 85007
Telefono: (520) 305-3586
Fax: (520) 305-3587

California Wheat Commission
1240 Commerce Ave., Ste. A
Woodland, CA 95776
Telefono: (530) 661-1292
Fax: (530) 661-1332
Email: info@californiawheat.org
www.californiawheat.org

DESERT DURUM®

La denominazione di “Desert Durum” è stato brevettato negli USA ed in Messico a proprietà dell’ Arizona Grain Research and Promotion Council e del California Wheat Commission. Solo il grano duro prodotto negli Stati dell’Arizona e della California può denominarsi DESERT DURUM®.

Il Desert Durum® è prodotto in zone irrigue pianeggianti del deserto dell’Arizona e California. Queste sono regioni caratterizzate da elevate temperature (nei mesi Maggio–Giugno la temperatura media è di 32°C) e bassa piovosità (la precipitazione annuale media è meno di 200mm). Il Desert Durum® è seminato tra Dicembre e Febbraio e raccolto in Maggio e Giugno. E’ offerto sul mercato circa tre mesi prima dei grani duri primaverili prodotti nelle altre aree produttive del Nordamerica.

Il Desert Durum® è usualmente commercializzato “Identity Preserved” sia in U.S.A. sia nel mercato estero. Il sistema dell’identità garantita permette al compratore di acquistare una varietà grano con specifici parametri qualitativi confacenti ai loro bisogni. I volumi di grano annualmente richiesti sono contrattati in “pre-semina” con agricoltori esperti che utilizzano sementi certificate e conservati in identità fino alla data di consegna richiesta dal compratore.

I dati presentati in questo report sono stati ottenuti da campioni rappresentativi dei volumi prodotti per singola varietà. E’ stato campionato almeno l’80% del raccolto utilizzando tecniche di campionamento approvate a livello di statistica agraria. Pertanto questi dati ben definiscono il raccolto 2006 del grano duro del deserto sia nella sua totalità che per singola varietà.

La macinazione e le analisi di pasta e di semola sono state effettuate dal laboratorio di qualità del C.W.C. Lo staff del laboratorio lavora a stretto contatto con le aziende sementiere ed i compratori al fine di garantire un’accurata valutazione della qualità del raccolto attuale e del materiale di selezione.

Produzione: Desert Durum®

(tonellate metriche)

Anno	Arizona	California	Totale
2008	397,401	442,933	840,334
2007	215,005	193,913	408,918
2006	201,397	175,134	376,531
2005	215,005	178,400	393,405
2004	261,354	244,942	506,296
2003	312,982	312,982	625,964
2002	244,942	258,550	503,492
2001	215,468	231,471	446,939

Caratteristiche Molitorie, Semolina e Pasta delle Varietà del Desert Durum®

CHICCHI	Alamo		Crown		Desert King	
	'08	'07	'08 ¹	'07	'08	'07
Proteine						
Secco (%)	15.3	16.8	16.1	15.5	15.0	14.9
All' origine (%)	14.3	15.7	15.0	14.5	14.0	13.8
12% Umidità	13.5	14.8	14.2	13.6	13.2	13.1
Umidità (%)	6.5	6.3	6.9	6.5	6.9	7.1
Peso per 1000	52.3	48.2	48.1	49.2	48.9	47.3
Dimensione dei chicchi						
Grande (%)	95	94	91	88	90	91
Media (%)	5	6	9	12	10	9
Piccola (%)	0	0	0	0	0	0
SEMOLINA						
Estrazione Totale (%)	73.1	79.7	73.3	79.3	68.9	78.8
Estrazione della Semola (%)	62.7	67.0	62.1	65.0	59.3	67.4
Ceneri/Frumento {All' origine (%)}	1.73	1.80	1.70	1.77	2.00	1.85
Ceneri/Semola {All' origine (%)}	0.79	0.92	0.68	0.84	0.87	0.96
Proteine {All' origine (%)}	12.8	13.7	13.5	12.5	11.9	11.8
Falling Number (sec)	704	742	597	618	584	483
Puntatura (n/10 in.)	12	10	9	9	23	29
Glutine Umido (%)	36.6	36.6	32.7	34.1	33.1	33.2
Glutine Secco (%)	14.0	14.4	13.3	13.5	13.0	11.6
Alveografo						
W	209.7	146.2	107.9	137.6	145.8	129.0
P/L	1.09	1.41	1.09	1.53	0.77	0.87
Colore del valore 'b'	26.5	25.0	25.1	26.9	24.4	23.6
PASTA						
Colore ²						
Punteggio	9.4	7.9	9.0	8.1	8.8	6.9
Valore 'b'	41.4	38.4	40.1	39.4	40.4	37.4
Peso dopo la Cottura (g)	30.2	29.4	28.4	29.5	29.0	29.3
Perdita alla Cottura (%)	7.9	6.3	8.1	7.0	7.5	7.1
Durezza (g cm)	7.2	8.6	7.3	7.7	6.9	7.4

¹ Campioni limitati disponibili per analisi, contattate il California Wheat Commission per ulteriori informazioni. ² Colore della pasta e semola - Minolta chromameter Model CR-200. Nota: I valori rappresentano medie ponderate per caratterizzare il raccolto di Desert del Sudovest in Arizona e California. Dati meteorologici, terreni, e pratiche di coltivazione possono influire sia sulla qualità di tutte le varietà tra gli anni che sui lotti particolari di qualsiasi varietà. Proteine/frumento e semola - Leco Combustion Nitrogen Analyzer Model TruSpec. La regolazione manuale dei molini pilota può rendere incomparabili tra annate i valori dell'estrazione.

Caratteristiche Molitorie, Semolina e Pasta delle Varieta' del Desert Durum®

	Duraking		Havasu		Kofa	Kronos		Ocotillo		Orita		Sky		WestBred 881		
	'08	'07	'08	'07	'08 ¹	'08	'07	'08	'07	'08	'07	'08	'07	'08 ¹	'07	
CHICCHI																
Proteine																
Secco (%)	14.6	15.2	15.0	15.1	15.3	15.4	15.6	15.0	15.8	15.7	16.1	15.5	15.0	15.7	16.7	
All' origine (%)	13.6	13.9	14.0	14.0	14.4	14.3	14.6	13.9	14.7	14.7	15.1	14.4	14.0	14.6	15.6	
12% Umidità	12.9	13.3	13.2	13.3	13.5	13.5	13.7	13.2	13.9	13.9	14.2	13.7	13.2	13.8	14.7	
Umidità (%)	6.8	8.1	6.7	7.0	6.1	6.8	6.5	7.1	6.9	6.8	6.4	7.1	6.5	7.2	7.1	
Peso per 1000	45.3	45.5	47.9	49.5	52.4	53.6	52.5	48.7	48.2	53.6	54.8	45.7	45.4	55.6	61.6	
Dimensione dei chicchi																
Grande (%)	84	87	92	92	95	95	94	91	90	96	96	90	86	97	94	
Media (%)	16	13	8	8	5	5	6	9	10	4	4	10	14	3	6	
Piccola (%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
SEMOLINA																
Estrazione Totale (%)	74.6	78.7	74.4	79.3	74.9	72.4	78.5	72.5	79.6	71.9	78.4	73.0	79.1	74.0	76.7	
Estrazione della Semola (%)	63.8	66.1	62.3	65.9	63.5	61.9	65.6	62.2	65.6	62.1	66.1	62.8	65.2	62.4	62.8	
Ceneri/Frumento {All' origine (%)}	1.83	1.84	1.80	1.84	2.01	1.83	1.93	1.77	1.90	1.79	1.69	1.71	2.00	1.86	1.90	
Ceneri/Semola {All' origine (%)}	0.88	0.91	0.87	0.9	0.89	0.89	0.89	0.76	0.81	0.78	0.87	0.85	0.97	0.86	0.80	
Proteine {All' origine (%)}	11.4	12.1	12.9	12.2	13.4	12.7	12.5	12.7	12.7	12.9	13.0	12.7	12.2	12.4	13.7	
Falling Number (sec)	531	528	641	612	707	671	719	585	617	702	751	686	775	615	795	
Puntatura (n/10 in.)	8	4	10	11	11	14	11	15	3	11	12	15	5	9	6	
Glutine Umido (%)	36.1	32.0	32.5	31.0	37.7	33.8	32.9	37.0	35.0	38.0	34.5	32.6	31.8	36.7	36.4	
Glutine Secco (%)	13.5	11.9	12.9	11.7	16.1	13.3	12.4	14.1	13.7	14.9	12.8	15.6	11.9	14.2	13.6	
Alveografo																
W	144.4	97.7	224.0	218.5	255.7	192.1	164.5	119.6	104.8	145.2	135.6	241.8	196.0	182.3	156.1	
P/L	1.45	1.64	1.47	1.78	1.52	1.41	1.55	0.52	0.68	0.96	1.18	1.66	1.49	1.05	0.93	
Colore del valore 'b'	23.3	23.4	29.4	28.2	26.9	26.2	26.1	25.0	24.6	26.2	25.3	26.3	26.4	25.0	25.6	
PASTA																
Colore ²																
Punteggio	6.5	5.8	9.6	8.4	9.5	9.3	8.4	9.1	7.3	8.4	8.1	9.9	8.8	9.5	8.1	
Valore 'b'	35.1	33.7	43.7	40.7	42.7	41.0	40.1	40.3	38.0	41.6	39.2	42.8	40.9	40.8	38.6	
Peso dopo la Cottura (g)	30.4	30.2	29.7	29.7	29.0	30.2	30.7	30.0	30.4	30.4	30.4	30.2	30.3	29.4	29.9	
Perdita alla Cottura (%)	8.0	7.9	7.4	8.1	7.1	7.4	7.2	7.0	7.4	6.9	7.4	7.6	6.6	6.5	6.4	
Durezza (g cm)	5.9	7.0	7.1	7.6	8.3	7.1	7.8	7.6	7.7	7.1	7.9	7.5	8.0	7.5	8.6	

¹ Campioni limitati disponibili per analisi, contattate il California Wheat Commission per ulteriori informazioni. ² Colore della pasta e semola - Minolta chromameter Model CR-200. Nota: I valori rappresentano medie ponderate per caratterizzare il raccolto di Desert del Sudovest in Arizona e California. Dati meteorologici, terreni, e pratiche di coltivazione possono influire sia sulla qualità di tutte le varietà tra gli anni che sui i lotti particolari di qualsiasi varietà. Proteine/frumento e semola - Leco Combustion Nitrogen Analyzer Model TruSpec. La regolazione manuale dei molini pilota può rendere incomparabili tra annate i valori dell'estrazione.

Caratteristiche Medie del Raccolto

	Dati del Raccolto			Dati Relativi a Carichi di Duro		
	2008	2007	2006	07/08	06/07	05/06
Proteine (%) (12% umid)	13.5	13.8	13.5	----	-----	-----
Classificato Grade n. 1 (%)	Oltre il 90% è classificato n°1			93	97	97
HVAC (%)	94.1	95.9	97.5	94.3	92.6	94.0
Umidità (%)	6.8	6.6	6.7	7.4	7.3	7.4
Peso Specifico						
lb/bu	82.9	62.7	62.0	62.8	62.6	62.5
kg/hl	81.9	81.7	80.7	81.8	81.5	81.4
Danni (%)	0.1	0.5	0.1	0.6	0.6	0.9
*Corpi estranei (%)	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2
*Rotti/Striminziti (%)	0.4	0.3	0.3	0.6	0.5	0.5
Difetti totali (%)	0.5	0.9	0.5	1.3	1.3	1.6
*Dockage (%)	0.2	0.2	0.2	0.5	0.5	0.6
*Total residui (%)	0.7	0.6	0.6	1.3	1.2	1.3
Umidità (%)	6.8	6.6	6.7	7.4	7.3	7.4
Grano Netto (%) ¹	92.5	92.8	92.7	91.4	91.6	91.4
GPB (%) ²	110.2	110.5	110.4	108.8	109.0	108.8
IVMGI ³	90.7	90.5	90.6	91.9	91.7	91.9

*I residui totali sono quei fattori rappresentati sul certificato di classificazione che vengono puliti nel mulino. Nota : Tutti i campioni sono stati raccolti e classificati in centri autorizzati Federal Grain Inspection (Farwell Grain Inspection Co.). I dati sul carico di Desert Durum® rispecchiano le informazioni ottenute dai certificati ufficiali di esportazione. La conversione del peso da lb/bu a kg/hl secondo le norme FGIS-PN-97-5, $(1.292 \times \text{lb/bu}) + 0.630$. ¹Grano Netto = $(100\% - (\text{Corpi estranei} + \text{Rotti e Striminziti} + \text{Altri scarti})) \times (100\% - \text{Umidità}) / 100\%$. ²Grano Pulito e Bagnato (GPB%) = $(100\% - (\text{Corpi estranei} + \text{Rotti e Striminziti} + \text{Altri scarti})) \times (100\% - \text{Umidità}) / (100\% - 16\% (\text{bagnamento}))$. ³Indice del Valore Molitorio del Grano (IVMGI) = $100\% / \text{GPB}$.

2008 Desert Durum®: Caratteristiche Medie del Grano per Differenti Varietà

	Alamo	Crown*	Desert King	Duraking	Havasu	Kofa*	Kronos	Ocotillo	Orita	Sky	Westbred 881*
Proteine (%) (12% umid)	13.62	12.4	12.6	12.5	12.7	12.5	12.9	13.8	13.2	12.8	13.0
Classificato Grade n. 1 (%)	1/	1/	1/	1/	1/	1/	1/	1/	1/	1/	1/
Umidità (%)	98	89	96	97	96	96	93	96	92	93	98
HVAC (%)	6.6	8.2	7.0	8.4	7.3	6.1	6.9	7.4	6.7	7.2	7.1
Peso Specifico											
lb/bu	63.6	61.9	62.3	63.4	63.8	63.0	62.4	62.8	62.6	62.0	62.0
kg/hl	83.0	80.8	81.3	82.7	83.3	82.2	81.4	82.0	81.7	81.0	80.9
Danni (%)	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.2	0.2	0.4
Corpi estranei (%)	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.3	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Rotti/Striminziti (%)	0.4	0.1	0.4	0.4	0.5	0.1	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3
Difetti totali (%)	0.8	0.1	0.6	0.5	0.6	0.4	0.5	0.5	0.5	0.5	0.7
Dockage (%)	0.1	0.2	0.4	0.2	0.4	0.1	0.3	0.1	0.2	0.1	0.1

Note: *Campioni limitati disponibili per analisi, contattate il California Wheat Commission per ulteriori informazioni. Nota: Tutti i campioni furono prelevati tramite la FGIS e classificati in base ai silos autorizzati dall'Ispezione Federale di Grano (Farwell Grain Inspection Co.). La conversione del peso da lb/bu a kg/hl secondo le norme FGIS-PN-97-5, $(1.292 \times \text{lb/bu}) + 0.630$. Classificato Grade N. 1 (%) riflette i dati dei campioni composti. 1/Oltre il 90% è classificato n° 1.